

URZĄD KONTROLI SKARBOWEJ  
r.  
W KATOWICACH  
OŚRODEK ZAMIEJSCOWY W BIELSKU-BIAŁEJ  
43-300 BIELSKO-BIAŁA, UL.TRAUGUTTA 2A

Gliwice, dnia 25.05.2007

Nr sprawy: III BKP1-531-042/24070319

## PROTOKÓŁ KONTROLI

sporządzony na podstawie art.290 §1-2 oraz 4-6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku Ordynacja podatkowa (t.j. w Dz.U. z 2005 r. Nr 137, poz.926 z późn. zm.), w związku z art.31 ust.1-2 ustawy z dnia 28 września 1991 roku o kontroli skarbowej (t.j. w Dz.U. z 2004 r. Nr 8, poz.65 z późn. zm.), z czynności kontrolnych przeprowadzonych na podstawie upoważnienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach do przeprowadzenia kontroli nr III BKP1-531-042/24070319 z dnia 23.04.2007 r. w ramach postępowania kontrolnego prowadzonego na podstawie postanowienia Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej w Katowicach o wszczęciu postępowania kontrolnego nr III BKP1-531-042/24070319 z dnia 23.04.2007 r.

### I. INFORMACJE O KONTROLOWANYM

Urząd Miejski w Gliwicach  
44-100 Gliwice, ul.Zwycięstwa 21

NIP: 631-10-06-640

REGON: 276255335

### II. OSOBY PRZEPROWADZAJĄCE CZYNNOŚCI KONTROLNE

- Maciej Malinowski – inspektor kontroli skarbowej – nr leg. służb. 00437,
- Krystyna Molenda – starszy komisarz skarbowy – nr leg. służb. 04303.

### III. CZAS I MIEJSCE PRZPROWADZANIA KONTROLI

Kontrolę przeprowadzono w siedzibie kontrolowanego w dniach:

- Maciej Malinowski – od 24 kwietnia do 25 maja 2007 r.,
- Krystyna Molenda – od 24 kwietnia do 25 maja 2007 r.

#### **IV. INFORMACJE O PROJEKCIE**

Nazwa projektu: „Sieć Efektywnej Komercjalizacji Technologii – projekt pilotażowy w Gliwicach”

Numer projektu: Z/2.24/II/2.6/19/04

Numer i data umowy o dofinansowanie projektu: Z/2.24/II/2.6/19/04/U/10/05  
z dnia 14.02.2005 r.

Okres kwalifikowalności projektu: 1.01.2005 r. – 30.06.2007 r.

Całkowita wartość projektu: 2.083.590,00 zł

Współczynnik dofinansowania: 2.083.590,00 zł

Status projektu: w toku

Partnerzy uczestniczący w realizacji projektu:

- 1) Główny Instytut Górnictwa, Pl.Gwarków 1, 40-166 Katowice,
- 2) Politechnika Śląska, ul.Akademicka 2, 44-100 Gliwice,
- 3) Powiat Gliwicki, ul.Zygmunta Starego 17, 44-100 Gliwice.

W dniu 12.10.2004 r. została zawarta „Umowa Konsorcjum” pomiędzy stronami projektu „Sieć Efektywnej Komercjalizacji Technologii – projekt pilotażowy w Gliwicach”.

W dniu 19.10.2005 r. została zawarta „Umowa Nr BRM-0214/5/166/2223” pomiędzy:

- Miastem Gliwice,
- Głównym Instytutem Górnictwa,
- Powiatem Gliwickim,
- Politechniką Śląską.

Przedmiotem umowy są szczegółowe warunki współpracy pomiędzy w./wym. podmiotami będącymi stronami projektu „Sieć Efektywnej Komercjalizacji Technologii – projekt pilotażowy w Gliwicach” i stanowią szczegółową regulację zasad współpracy wynikających z „Umowy Konsorcjum” zawartej w dniu 12.10.2004 r.

#### **V. ZAKRES KONTROLI**

Kontrola celowości i zgodności z prawem gospodarowania środkami publicznymi oraz środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej w ramach realizacji Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, Działanie 2.6 Regionalne Strategie Innowacyjne i Transfer Wiedzy, Projekt Nr 19/04, w okresie od dnia 1.05.2004 r. do dnia 28.02.2007 r.

Czynności kontrolne dotyczyły następujących obszarów:

### 1. Zachowanie wystarczającej ścieżki audytu

Miasto Gliwice, zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie Projektu Z/2.24/II/2.6/19/04/U/10/05 posiada wyodrębniony rachunek bankowy, który umożliwi identyfikację związanych z nim płatności.

Jak ustalono, umowa rachunku bankowego została zawarta w dniu 30.12.2004 r. z ING Bank Śląski S.A. z siedzibą w Katowicach, Centrum Bankowości Korporacyjnej w Bytomiu. Z dniem zawarcia umowy Bank otworzył dla Posiadacza rachunku następujący rachunek bankowy w PLN:

65 1050 1230 1000 0022 8792 0165.

Zgodnie z treścią umowy, rachunek budżetu Miasta został otwarty dla potrzeb projektu: „Sieć Efektywnej Komercjalizacji Technologii – projekt pilotażowy w Gliwicach” realizowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego dla działania ZPORR 2.6 Regionalne Strategie Innowacyjne i Transfer Wiedzy.

Umowa została zawarta na czas określony do dnia 31.12.2006 r.

W dniu 15.12.2006 r. została zawarta kolejna umowa rachunku bankowego na czas określony od dnia 1.01.2007 r. do 31.12.2011 r. Numer rachunku nie uległ zmianie.

Ustalono, że na w./wym. rachunek do dnia 28.02.2007 r. wpłynęły środki przekazane przez Instytucję Wdrażającą w łącznej kwocie 1.079.881,54 zł.

Na powyższą kwotę składają się:

- |  |                 |
|--|-----------------|
| - środki przekazane w ramach I transzy dofinansowania  | + 416.718,00 zł |
| - zwrot niewykorzystanych środków za 2005 r. (9.01.2006 r.)  | - 590,33 zł     |
| - środki przekazane przez Urząd Marszałkowski na podstawie wyciągu z dnia 4.07.2006 r. jako „zgodnie z umową”  | + 74.093,33 zł  |
| - środki przekazane w ramach II transzy dofinansowania   | + 589.660,00 zł |
| - środki przekazane przez Urząd Marszałkowski na podstawie wyciągu z dnia 22.12.2006 r. jako „zgodnie z umową” | + 0,80 zł       |

Wydatki zrealizowane z konta projektu zgodnie z sprawozdaniami budżetowymi do dnia 28.02.2007 r. wyniosły kwotę 1.173.169,78 zł.

Poniesienie wydatków na realizację projektu w kwocie wyższej niż kwota środków uzyskanych od Instytucji Wdrażającej wynika z faktu, że realizacja projektu finansowana była również ze środków własnych Miasta Gliwice i jego partnerów.

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto wniosek beneficjenta o płatność za okres od 1.01.2005 r. do 19.01.2006 r. złożony w Urzędzie Marszałkowskim po dokonaniu poprawek i korekt wymaganych przez Instytucję Wdrażającą w dniu 3.08.2006 r. na kwotę wydatków kwalifikowalnych 339.427,48 zł.



W celu zbadania zachowania wystarczającej ścieżki audytu, kontrolą objęto:

- 1) listy płac dotyczące wypłaty wynagrodzeń w korespondencji z dokonanymi przelewami z wyodrębnionego konta bankowego,
- 2) faktury, rachunki i inne dokumenty przedstawione przez beneficjentów ostatecznych,
- 3) wyciągi bankowe potwierdzające poniesione wydatki.

Wszystkie wydatki wykazane w w./wym. wniosku są rejestrowane w systemie księgowym Urzędu Miejskiego w Gliwicach w sposób umożliwiający ich identyfikację.

Ustalono, że kontrolowana jednostka przechowuje dokumentację pozwalającą na zachowanie wystarczającej ścieżki audytu.

## 2. Kwalifikowalność poniesionych wydatków

W badanym obszarze czynnościami kontrolnymi objęto wniosek beneficjenta o płatność za okres od 1.01.2005 r. do 19.01.2006 r. złożony w Urzędzie Marszałkowskim po dokonaniu poprawek i korekt wymaganych przez Instytucję Wdrażającą w dniu 3.08.2006 r. na kwotę wydatków kwalifikowalnych 339.427,48 zł.

Powyższa kwota dotyczyła:

- wynagrodzeń członków zespołu projektowego, menedżera projektu, osoby obsługującej Sieciowy Punkt Kontaktowy, osób prowadzących obsługę księgową,
- kosztów delegacji członków zespołu projektowego i menedżera projektu,
- kosztów usług szkoleniowych oraz kosztów podróży i zakwaterowania osób prowadzących szkolenia,
- kosztów rozmów telefonicznych,
- zakupu materiałów biurowych,
- zakupu sprzętu komputerowego,
- kosztów wydrukowania materiałów promocyjnych i obsługi strony www.

Wydatki objęte wnioskiem o płatność za okres od 1.01.2005 r. do 19.01.2006 r. zostały szczegółowo zbadane w toku kontroli przeprowadzonej przez pracowników Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego. Wszystkie wydatki wykazane w „Zestawieniu dokumentów potwierdzających poniesione wydatki objęte wnioskiem” stanowiącym załącznik do wniosku beneficjenta o płatność w łącznej kwocie 339.427,48 zł uznane zostały za kwalifikowane.

Marszałek Województwa Śląskiego decyzją nr 2270/Fe/2006 z dnia 14.11.2006 r. zobowiązał Miasto Gliwice do zwrotu dotacji celowej pobranej w nadmiernej wysokości w kwocie 73.503,54 zł.

Środki pieniężne w wysokości 73.503,54 zł zostały przelane z konta Urzędu Miejskiego w Gliwicach w dniach:

- 14.06.2006 r. – kwota 73.502,74 zł,
- 24.11.2006 r. – kwota 0,80 zł.

Zrealizowany projekt został objęty audytem zewnętrznym przeprowadzonym przez podmiot posiadający odpowiednie kwalifikacje. W wyniku przeprowadzenia audytu nie stwierdzono nieprawidłowości.

Realizowany projekt jest zgodny z zasadami wyeliminowania nierówności i promocji równości kobiet i mężczyzn.

### 3. Prawdliwość stosowania procedur zamówień publicznych

W kontrolowanej jednostce nie stwierdzono obowiązku stosowania procedur zamówień publicznych.

Umowy dotyczące przeprowadzenia usług szkoleniowych zawarto na podstawie art.10 ust.2 w związku z przepisami Działu II, Rozdział 3, Oddział 5 oraz art.5 ust.1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych w trybie z wolnej ręki.

Umowy dotyczące:

- nadzoru nad prawidłową realizacją projektu (dot. Pana Luka Palmen),
  - udziału w pracach Zespołu Projektowego oraz koordynacji i nadzoru prac grupy tematycznej (dot. Pani Katarzyny Kobierskiej)
- zostały zawarte na podstawie art.67 ust.1 pkt 1 lit.b ustawy Prawo zamówień publicznych w trybie z wolnej ręki.

W przypadku pozostałych zamówień (dot. usług hotelowych, wyżywienia, zakupu materiałów biurowych itd.), ich wartość nie przekraczała wyrażonej w złotych równowartości kwoty 6.000 euro, o której mowa w art.4 ust.8 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Ponadto stwierdzono, że przeprowadzane były zapytania ofertowe w celu wyłonienia firmy do przeprowadzenia audytu zewnętrznego projektu.

### 4. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji

W badanym obszarze czynności kontrolne zostały przeprowadzone w odniesieniu do całego projektu.

Działania promocyjne i informacyjne dotyczące projektu są prowadzone zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1159/2000 z dnia 30 maja 2000 r. w sprawie prowadzenia przez państwa członkowskie działań informacyjnych, dotyczących pomocy z funduszy strukturalnych.

Na podstawie badanych dokumentów stwierdzono, iż:

- dokumentacja związana z realizacją projektu opatrzona jest logo EFS, ZPORR oraz Unii Europejskiej,
- informacje o projekcie umieszczone są na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim,

*ger*



- ulotki dotyczące projektu są dostępne w punkcie informacyjnym Biura Obsługi Klienta w holu głównym Urzędu Miejskiego, a także w infopunkcie położonym na III p. budynku,
- informacja o projekcie była zamieszczana w Miejskim Serwisie Informacyjnym wydawanym przez Urząd Miejski w Gliwicach,
- projekt posiada własną stronę internetową: [www.sekt-gliwice.pl](http://www.sekt-gliwice.pl), zawierającą informacje i materiały związane z jego realizacją,
- informacje o projekcie publikowane były w kilku artykułach prasowych,
- wykonane zostały banery promocyjne,
- informacje o współfinansowaniu projektu z EFS przekazywane były w trakcie konferencji, seminariów oraz warsztatów.
- pomieszczenie wykorzystywane dla potrzeb obsługi Sieciowego Punktu Kontaktowego jest opatrzone logo EFS, ZPORR oraz Unii Europejskiej.

## 5. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie sprawozdawczości

W badanym obszarze czynności kontrolne zostały przeprowadzone w odniesieniu do całego projektu.

Urząd Miejski w Gliwicach składał do Instytucji Wdrażającej sprawozdania z realizacji projektu zgodnie z warunkami podpisanej umowy o dofinansowanie.

Do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach złożone zostały „Sprawozdania z realizacji projektu współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego” za następujące okresy:

- I kwartał 2005,
- II kwartał 2005,
- III kwartał 2005,
- IV kwartał 2005,
- roczne 2005,
- I kwartał 2006,
- II kwartał 2006,
- II półrocze 2006,
- roczne 2006.

## 6. Kontrola postępu rzeczowego projektu

W badanym obszarze czynności kontrolne zostały przeprowadzone w odniesieniu do całego projektu.

Działania opisane we wnioskach o dofinansowanie oraz zawarte w raportach z postępu rzeczowego wynikały z faktycznie przeprowadzonych czynności związanych z realizacją projektu.

Stwierdzono, że wykazane kwoty dokonanych wydatków zostały udokumentowane fakturami i innymi rachunkami potwierdzającymi ich dokonanie.

W zakresie wykazanych kosztów związanych z audytem zewnętrznym, kontrolującym przedstawiono:

- „Umowę nr BRM-07/0214/03/01/243” z dnia 29.01.2007 r. zawartą z firmą „InfoAudit” Sp. z o.o., ul.Puławska 479, 02-844 Warszawa,
- „Raport końcowy z Opinią” sporządzony w dniu 19.03.2007 r.,
- fakturę VAT nr 0048/2007 z dnia 19.03.2007 r. dotyczącą wykonanej usługi przeprowadzenia audytu zewnętrznego projektu „Sieć Efektywnej Komercjalizacji Technologii – projekt pilotażowy w Gliwicach”.

## **VI. USTALENIA KONTROLI**

### **1. Zachowanie wystarczającej ścieżki audytu**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

### **2. Kwalifikowalność poniesionych wydatków**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

### **3. Prawidłowość stosowania procedur zamówień publicznych**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

### **4. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

### **5. Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie sprawozdawczości**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

### **6. Kontrola postępu rzeczowego projektu**

W zakresie objętym kontrolą nie stwierdzono nieprawidłowości.

## **VII. POUCZENIE**

Zgodnie z art.291 §1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku Ordynacja podatkowa (t.j. w Dz.U. z 2005 r. Nr 137, poz.926 z późn. zm.) w związku z art.31 ust.1 ustawy z dnia 28 września 1991 roku o kontroli skarbowej (t.j. w Dz.U. z 2004 r. Nr 8, poz.65 z późn. zm.)

kontrolowany, jeżeli nie zgadza się z ustaleniami protokołu, może w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia przedstawić zastrzeżenia lub wyjaśnienia, wskazując równocześnie stosowne wnioski dowodowe.

### VIII. INFORMACJE KOŃCOWE

Protokół sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden doręczono kontrolowanemu.

#### Wykaz załączników:

Załącznik Nr 1: Umowa o dofinansowanie Projektu Z/2.24/II/2.6/19/04/U/10/05.

Załącznik Nr 2: Wniosek o płatność za okres od 1.01.2005 r. do 19.01.2006 r.

Załącznik Nr 3: Decyzja Marszałka Województwa Śląskiego nr 8/Fe/2006 z dnia 31.05.2006 r.

Załącznik Nr 4: Decyzja Marszałka Województwa Śląskiego nr 2270/Fe/2006 z dnia 14.11.2006 r.

Załącznik Nr 5: Umowy Zlecenia zawarte z Panem Lukiem Palmen oraz Panią Katarzyną Kobierską wraz z stosownymi wyjaśnieniami.

INSPEKTOR  
Kontroli Skarbowej  
mgr Maciej Malinowski

Maciej Malinowski  
inspektor kontroli skarbowej

*[Signature]*

Naczelnik Wydziału  
mgr Paweł Kopczyński  
25.05.07

Zastępca Prezydenta Miasta  
Adam NEUMANN  
25.05.07